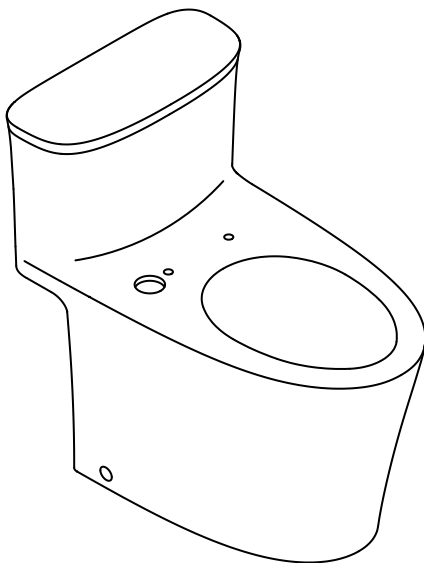


**MS686
CST686**



Please wait until the tank refill is completed to flush.

Por favor, espere hasta que se complete el rellenado del tanque para tirar de la cadena.

Veillez attendre que le remplissage du réservoir soit terminé avant de tirer la chasse d'eau.

Warranty Registration and Inquiry

For product warranty registration, TOTO U.S.A. Inc. recommends online warranty registration. Please visit our web site <http://www.totousa.com>. If you have questions regarding warranty policy or coverage, please contact TOTO U.S.A. Inc., Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 or (678) 466-1300 when calling from outside of U.S.A.

TABLE OF CONTENTS

Thanks for Choosing TOTO!.....	2	Water Level Adjustment Instructions.....	6
Common Tools Needed.....	2	Maintenance Instructions.....	6
Before Installation.....	2	Care and Cleaning.....	7
Included Parts	3	CEFIONTECT® Cleaning Instructions....	7
Installation Procedure.....	4-5	Warranty.....	8

THANKS FOR CHOOSING TOTO!

The mission of TOTO is to provide the world with healthy, hygienic and more comfortable lifestyles. We design every product with the balance of form and function as a guiding principle. Congratulations on your choice.

COMMON TOOLS NEEDED

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • 12" pipe wrench • 10" adjustable wrench • Carpenter's Level • Tape Measure • Plier | <ul style="list-style-type: none"> • Screwdriver • Putty Knife • Drill • 1/8" drill bit for wood floor installation. • 5/16" drill bit for concrete/tile installation. |
|--|---|

MATERIALS REQUIRED:

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Flexible Supply Tube / Connector • Supply Stop Valve | <ul style="list-style-type: none"> • Mounting (T) Bolts & Nuts (2pc) • Wax Ring / Seal |
|---|--|

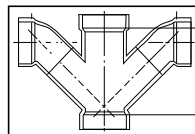
BEFORE INSTALLATION

Read instruction manual before installation.
Maintenance and warranty information included in manual, DO NOT DISCARD.
Locate water supply and drain pipe.

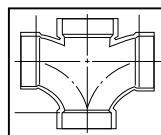
IMPORTANT!

For back-to-back installations, Tornado flushing systems require a WYE fitting incorporated into the toilet drain system. Please contact your builder/contractor for additional information prior to installation.

- Verify enough space is available for installation and unobstructed operation of equipment (doors opening/closing, etc...). Failure to do this beforehand may result in incorrect product installation and possible malfunction.
- Thoroughly flush the supply pipes of dirt and debris. Proceed to install the supply hose to the tank and make sure you do not damage the end connection of the hose.
- After installation, verify water and electricity are working properly.
- Gaps between the discharge pipe and the floor should be filled with mold-resistant silicone-based seal material (Mediseal).
- Minimum water pressure (flowing): 15 PSI at 2.64 Gal/min (0.1 MPa at 10 L/min).
- Maximum water pressure (static): 80 PSI (0.55 MPa)



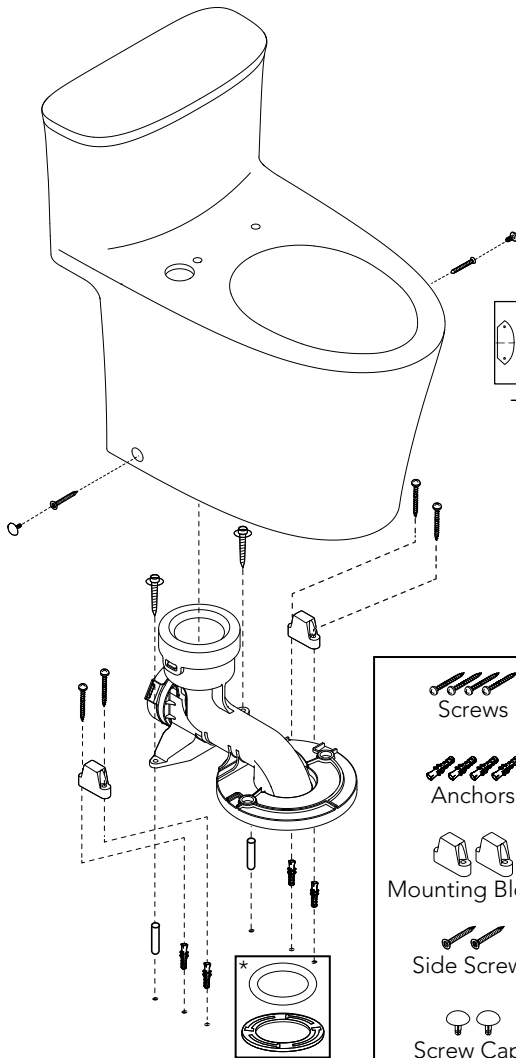
Double Combination WYE / 1/8 Bend
YES



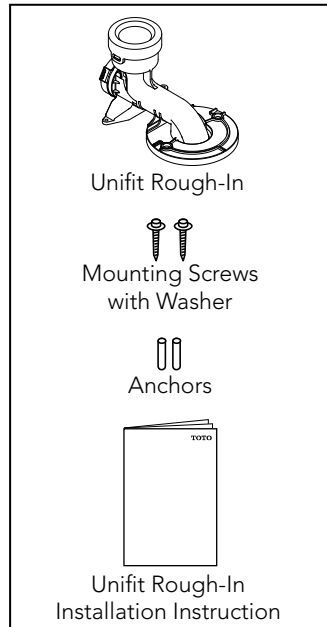
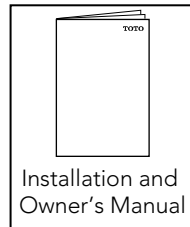
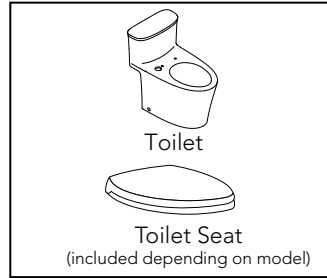
Double Sanitary Tee / Sanitary Cross
NO

INCLUDED PARTS

Please verify that all of the parts are included in the package:



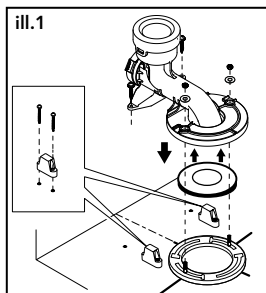
* Wax ring and flange not included.
Customer must provide.



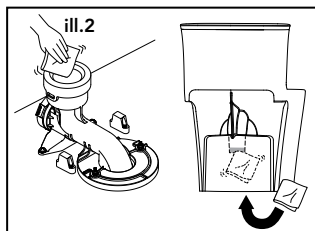
ENGLISH

INSTALLATION PROCEDURE

1. Open the Unifit Rough-In packaging. Follow the Unifit Rough-In Installation Instruction.
2. Place the Template into position and follow the instructions on the Manual to prepare for installing the Toilet.

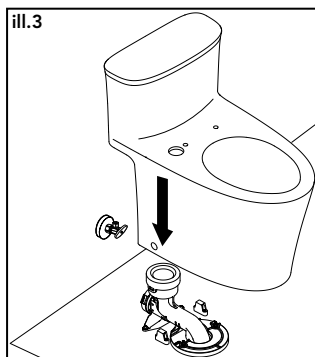


NOTICE Do not move the Unifit Rough-In on the Floor Flange after wax seal is set. If this notice is disregarded, discard the wax ring and replace with new wax ring.

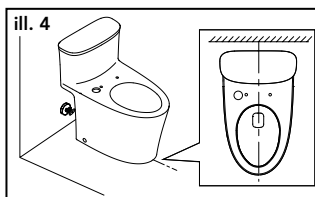


3. Place the toilet over the Unifit Rough-In and the two mounting blocks, by aligning the toilet outlet with the Unifit Rough-In opening (ill.3).

NOTICE Insert the Toilet all the way into position. If this notice is disregarded, leakage may result.

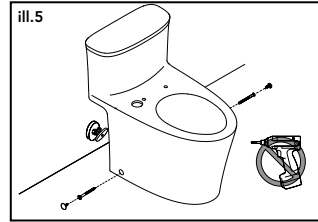


4. Align the Toilet perpendicular to the back wall and parallel to side walls; it should not sit crooked or diagonal (ill.4).



INSTALLATION PROCEDURE

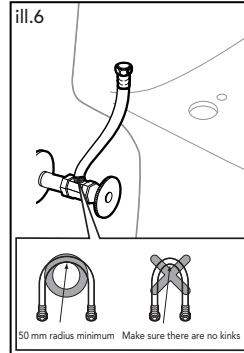
5. Make sure the Toilet is aligned before securing.



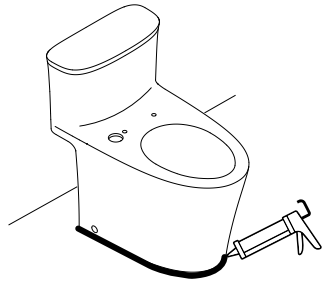
6. Using the Mounting Hardware, install the side screws to the mounting blocks. Cover the screw head with the provided screw caps (ill.5).

7. Connect the water supply hose (not provided) to the fill valve (ill.6).

Install the flexible water supply hose to the angle stop. Make sure that the hose is free of kinks.

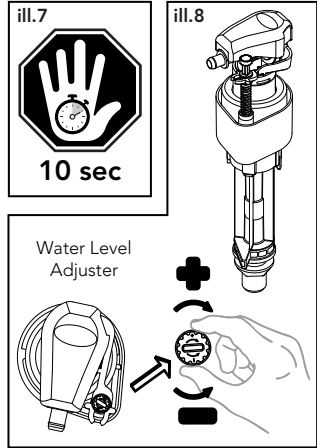


8. Once the installation is completed, proceed to verify the Toilet unit for leaks.



WATER LEVEL ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

1. Open the stop valve, flush the toilet to fill the tank.
2. **After the fill valve stops, wait 10 seconds to allow the water level to stabilize (ill.7).**
3. Check the actual water line against the water line marking (ill.8):
 - If the water line is above the marking:
Turn the water level adjuster counterclockwise to lower the water level.
 - If the water line is below the marking:
Turn the water level adjuster clockwise to raise the water level.
4. Repeat steps 1–3 until the water line aligns with the water line marking.



MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Fill Valve Filter Maintenance

1. Turn off the water supply to the toilet.
2. Place a bucket or towel under the toilet tank fill valve to catch any residual water.
3. Disconnect the water supply hose from the fill valve.
4. Locate the filter at the bottom of the water supply pipe. Using needle-nose pliers, firmly grasp the tab at the narrow end of the filter inside the fill valve shaft and carefully pull it out (ill. 9).

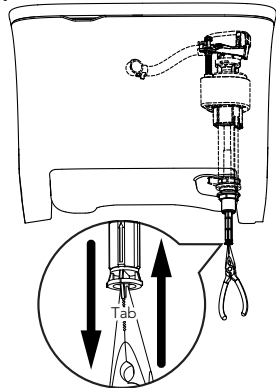
NOTE: Ensure you are gripping the appropriate part of the filter to avoid damage.

5. Clean or replace the filter as needed.
6. To reinsert the filter, firmly grasp the tab on the narrow end of the filter with the needle-nose pliers and carefully push it back into the fill valve shaft until it reaches the end.

NOTE: Using your fingers may not provide enough force to ensure the filter is fully seated.

7. Reconnect the water supply hose to the fill valve.
8. Turn the water supply back on to the toilet.
9. Check for any water leaks before leaving the area.

ill.9



NOTE: Due to water conditions in your area, the strainer may require periodic cleaning. An indication that the strainer requires service can be seen in a delayed fill cycle, intermittent fill cycle, or inadequate bowl cleaning.

CARE AND CLEANING

Use a detergent or non abrasive toilet cleaner and a soft bristled plastic brush to clean your toilet. To remove hard water stains, use vinegar or lime dissolving cleaner and a non-scratch scour pad made for porcelain. Allow a little contact time to allow the cleaner to dissolve the buildup.



Do not spray cleaner directly onto the trip lever, instead wipe it using a dampened soft cloth with diluted dishwashing detergent and dry it with another soft cloth. Do not use bleach or products that contain acid or alkaline detergents in their ingredients. Do not use metal scrub brushes or steel wool.

NOTICE

DO NOT USE IN-TANK BOWL CLEANERS.

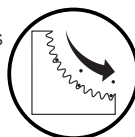
The use of high concentrations of chlorine or chlorine-related products can seriously damage fittings in the tank. This damage can cause leakage and property damage. TOTO shall not be responsible or liable for any tank fitting failure or damage caused by the use of in-tank bowl cleaners.

CEFIONTECT® CLEANING INSTRUCTIONS



WHAT IS CEFIONTECT®?

CEFIONTECT® is TOTO's super-smooth permanent glaze that prevents debris from sticking to surfaces. Products with the letter "G" in the number have the CEFIONTECT® glaze. This glaze, along with regular cleaning, will help keep your TOTO product in pristine condition.

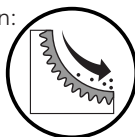


No CEFIONTECT®

NOTE:

For best results to keep your TOTO product with CEFIONTECT® clean:

- Lavatory: Use a mild dish detergent with a clean, soft cloth.
- Toilet: Use a gel based cleaner with a soft bristled-plastic brush.
- **Don't use** cleaners, polishing powders or detergents that have gritty or coarse particles.
- **Don't use** bleach, chemical thinners or products that have acid or alkaline detergents listed as ingredients.
- **Don't use** metal scrub brushes or steel wool.



With CEFIONTECT®



Following these instructions will ensure that your TOTO product with the CEFIONTECT® glaze will always stay intact, keeping your product like new for years to come!

WARRANTY

1. TOTO warrants its vitreous china products ("Product") to be free from defects in materials and work-manship during normal use when properly installed and serviced, for a period of one (1) year from date of purchase. This limited warranty is extended only to the ORIGINAL PURCHASER of the Product and is not transferable to any third party, including but not limited to any subsequent purchaser or owner of the Product. This warranty applies only to TOTO Product purchased and installed in North, Central and South America.
2. TOTO's obligations under this warranty are limited to repair, replacement or other appropriate adjust-ment, at TOTO's option, of the Product or parts found to be defective in normal use, provided that such Product was properly installed, used and serviced in accordance with instructions. TOTO reserves the right to make such inspections as may be necessary in order to determine the cause of the defect. TOTO will not charge for labor or parts in connection with warranty repairs or replacements. TOTO is not responsible for the cost of removal, return and/or reinstallation of the Product.
3. This warranty does not apply to the following items:
 - a. Damage or loss sustained in a natural calamity such as fire, earthquake, flood, thunder, electrical storm, etc.
 - b. Damage or loss resulting from any accident, unreasonable use, misuse, abuse, negligence, or improper care, cleaning, or maintenance of the Product.
 - c. Damage or loss resulting from sediments or foreign matter contained in a water system.
 - d. Damage or loss resulting from improper installation or from installation of the Product in a harsh and/or hazardous environment, or improper removal, repair or modification of the Product(NOTE: Product model codes allow a maximum of 80 PSI. Check local codes or standards for requirements).
 - e. Damage or loss resulting from electrical surges or lightning strikes or other acts which are not the fault of TOTO or which the Product is not specified to tolerate.
 - f. Damage or loss resulting from normal and customary wear and tear, such as gloss reduction, scratching or fading over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions.
 - g. Tank flushing mechanism of plastic or rubber moving parts.
 - h. Toilet seats of plastic, wood or metal.
4. In order for this limited warranty to be valid, proof of purchase is required. TOTO encourages warranty registration upon purchase to create a record of Product ownership at <http://www.totousa.com>. Product registration is completely voluntary and failure to register will not diminish your limited warranty rights.
5. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE, PROVINCE TO PROVINCE OR COUNTRY TO COUNTRY.
6. To obtain warranty repair service under this warranty, you must take the Product or deliver it prepaid to a TOTO service facility together with proof of purchase (original sales receipt) and a letter stating the problem, or contact a TOTO distributor or products service contractor, or write directly to TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (678) 466-1300 or (888) 295-8134, if outside the U.S.A. If, because of the size of the Product or nature of the defect, the Product cannot be returned to TOTO, receipt by TOTO of written notice of the defect together with proof of purchase (original sales receipt) shall constitute delivery. In such case, TOTO may choose to repair the Product at the purchaser's location or pay to transport the Product to a service facility.

WARNING! TOTO shall not be responsible or liable for any failure of, or damage to, this Product caused by either chloramines in the treatment of public water supply or cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite). NOTE: The use of a high concentrate chlorine or chlorine related products can seriously damage the fittings. This damage can cause leakage and serious property damage. For more information please call (888) 295-8134.

THIS WRITTEN WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY MADE BY TOTO. REPAIR, REPLACEMENT OR OTHER APPROPRIATE ADJUSTMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY SHALL BE THE EXCLUSIVE REMEDY AVAILABLE TO THE ORIGINAL PURCHASER. TOTO SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR LOSS OF THE PRODUCT OR FOR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXPENSES INCURRED BY THE ORIGINAL PURCHASER, OR FOR LABOR OR OTHER COSTS DUE TO INSTALLATION OR REMOVAL, OR COSTS OF REPAIRS BY OTHERS, OR FOR ANY OTHER EXPENSE NOT SPECIFICALLY STATED ABOVE. IN NO EVENT WILL TOTO'S RESPONSIBILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR USE OR FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION AND EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

ÍNDICE

¡Gracias por elegir TOTO!.....	9	Instrucciones de ajuste del nivel del agua...13
Herramientas comunes necesarias.....	9	Mantenimiento.....13
Antes de la instalación.....	9	Cuidado y limpieza.....14
Partes incluidas.....	10	Limpieza para CEFIONTECT®.....14
Procedimiento de instalación.....	11-12	Garantía.....15

¡GRACIAS POR ELEGIR TOTO!

La misión de TOTO es brindarle al mundo estilos de vida sanos, higiénicos y más cómodos. Diseñamos cada producto con el balance de forma y función como un principio rector. Felicidades por su elección.

HERRAMIENTAS COMUNES NECESARIAS

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Llave de tubo de 12" • Llave ajustable de 10" • Nivel de carpintero • Cinta métrica • Pinzas | <ul style="list-style-type: none"> • Destornillador • Espátula • Taladro • Brocas de 1/8" para piso de madera • Brocas de 5/16" para concreto/azulejo |
|--|--|

MATERIALES NECESARIOS:

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Manguera flexible de suministro • Llave de paso ángulo | <ul style="list-style-type: none"> • Pernos y tuercas de montaje (T) (2pc) • Anillo de cera |
|---|---|

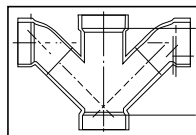
ANTES DE LA INSTALACIÓN

Lea el manual de instrucciones antes de la instalación.
La información de mantenimiento y garantía se incluye en el manual. NO DESECHE.
Localice el suministro de agua y la tubería de drenaje.

¡IMPORTANTE!

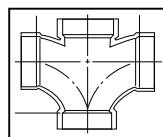
Para las instalaciones respaldo-con-respaldo, los sistemas de descarga Tornado requieren un accesorio WYE incorporado en el desagüe del inodoro. Póngase en contacto con su constructor o contratista antes de la instalación.

- Verifique que haya suficiente espacio disponible para la instalación y el funcionamiento sin obstáculos del equipo (apertura y cierre de puertas, etc.). Si no se hace esto de antemano, podría producirse una instalación incorrecta y posible mal funcionamiento.
- Limpie a fondo las tuberías de suministro de suciedad y residuos. Proceda a instalar la manguera de suministro en el depósito y asegúrese de no dañar la conexión final de la manguera.
- Después de la instalación, verifique que el agua y la electricidad funcionen correctamente.
- Los espacios entre el tubo de descarga y el piso deben rellenarse con material de sellado a base de silicona resistente al moho (Mediseal).
- Presión mínima de agua (flujo): 15 PSI a 2,64 gal/min (0,1 MPa a 10 L/min).
- Presión máxima de agua (estática): 80 PSI (0,55 MPa).



WYE de doble combinación / doblado de 1/8

SI



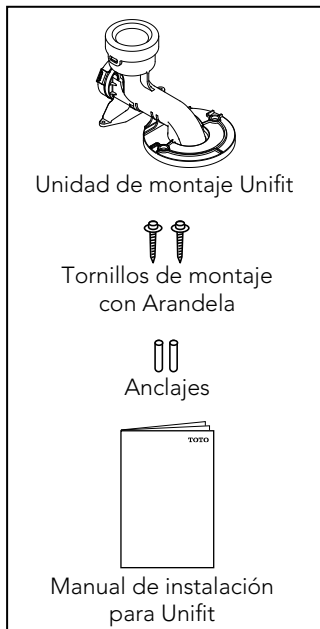
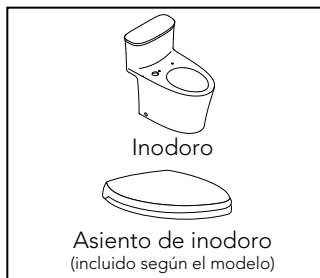
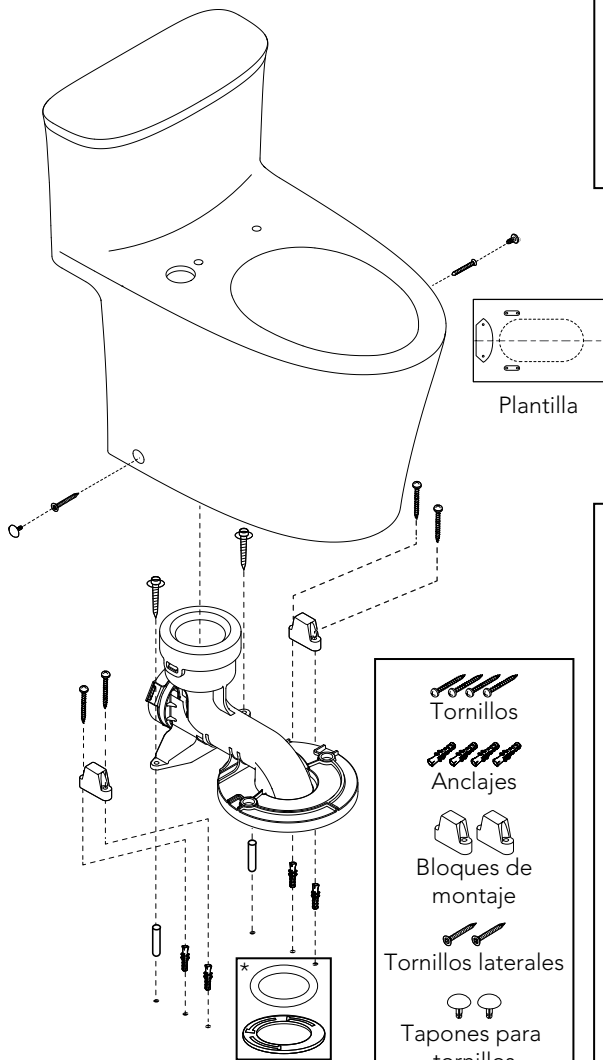
T sanitaria doble / cruz sanitaria

NO

PARTES INCLUIDAS

Verifique que todas las piezas estén incluidas en el envase:

ESPAÑOL



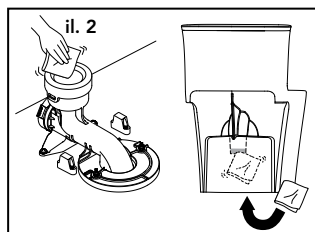
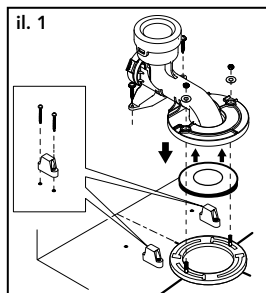
* Anillo de cera y brida no incluidos.
El cliente debe proporcionarlos.

PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

1. Abra el embalaje del montaje Unifit. Siga las instrucciones de instalación del montaje Unifit.
2. Coloque la plantilla en posición y siga sus instrucciones para preparar la instalación de la taza del inodoro.

AVISO

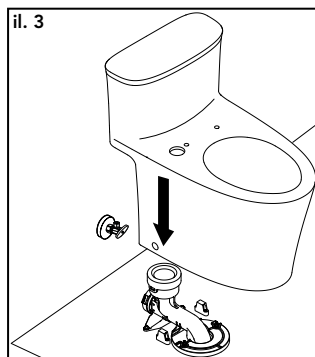
No mueva el montaje Unifit sobre la brida del suelo despues de colocado el sello de cera. Si ignora este aviso, deseche el anillo de cera y reemplacelo por uno nuevo.



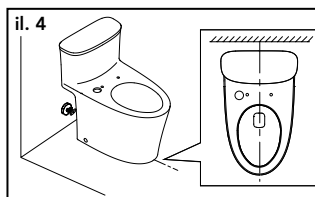
3. Coloque el inodoro sobre el empotrable Unifit y los dos bloques de montaje, alineando la salida del inodoro con la abertura del empotrable Unifit (il. 3).

AVISO

Coloque el inodoro en la posición correcta final. Si ignora este aviso, podría derivar en una filtración.

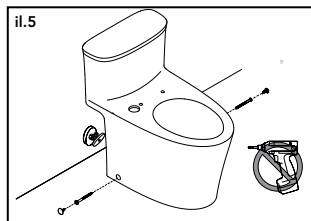


4. Alinee el inodoro en forma perpendicular a la pared trasera y paralelo a las paredes laterales; no debe estar inclinado ni en diagonal (il. 4).



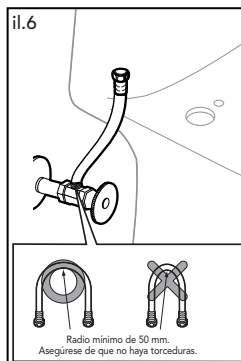
PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN

5. Asegurese de que el inodoro este alineado antes de fijarlo.
6. Usando las piezas de montaje, instale los tornillos laterales en los bloques de montaje. Cubra la cabeza de los tornillos con los tapones provistos (il. 5).

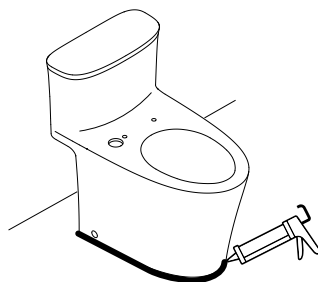


7. Conecte la manguera de suministro de agua (no incluida) a la válvula de llenado (il. 6).

Instale la manguera flexible de suministro de agua en el tope angular. Asegúrese de que la manguera no esté doblada.

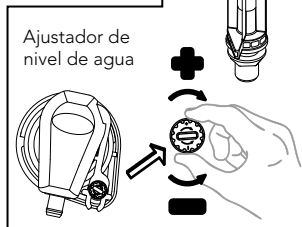
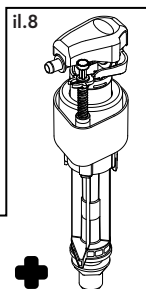


8. Una vez que haya completado la instalación, verifique que la unidad del inodoro no tenga filtraciones.



INSTRUCCIONES DE AJUSTE DEL NIVEL DEL AGUA

1. Abra la válvula de cierre y descargue el inodoro para llenar el tanque.
2. **Después de que la válvula de llenado se detenga, espere 10 segundos para permitir que el nivel del agua se estabilice (il.7).**
3. Verifique la línea de agua con la marca (il.8):
 - Si la línea de agua está por encima de la marca: Gire el ajustador de nivel de agua en sentido antihorario para bajar el nivel.
 - Si la línea de agua está por debajo de la marca: Gire el ajustador de nivel de agua en sentido horario para subir el nivel.
4. Repita los pasos 1 a 3 hasta que la línea de agua se alinee con la marca.



ESPAÑOL

MANTENIMIENTO

Mantenimiento del filtro de la válvula de llenado

1. Cierre el suministro de agua del inodoro.
2. Coloque un cubo o una toalla debajo de la válvula de llenado del tanque del inodoro para recoger el agua residual.
3. Desconecte la manguera de suministro de agua de la válvula de llenado.
4. Localice el filtro en la parte inferior de la tubería de suministro de agua. Con unos alicates de punta fina, sujete firmemente la pestaña del extremo estrecho del filtro dentro del eje de la válvula de llenado y extraígallo con cuidado (fig. 9).

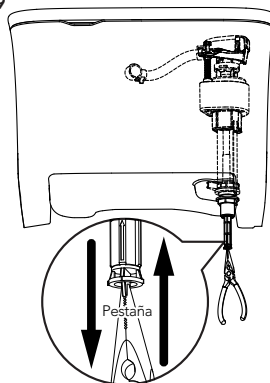
NOTA: Asegúrese de sujetar la parte correcta del filtro para evitar daños.

5. Limpie o reemplace el filtro según sea necesario.
6. Para volver a insertar el filtro, sujete firmemente la pestaña del extremo estrecho del filtro con los alicates de punta fina y empujelo con cuidado hacia atrás en el eje de la válvula de llenado hasta que llegue al final.

NOTA: Es posible que usar los dedos no sea suficiente para asegurar que el filtro esté completamente asentado.

7. Vuelva a conectar la manguera de suministro de agua a la válvula de llenado.
8. Vuelva a abrir el suministro de agua del inodoro.
9. Compruebe si hay fugas de agua antes de abandonar el área.

il.9



NOTA: Debido a las condiciones del agua en su área, el colador puede requerir una limpieza periódica. Los indicadores de que el filtro requiere servicio incluyen un ciclo de llenado retardado, ciclo de llenado intermitente, o limpieza inadecuada del inodoro.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Use un detergente o un limpiador de tocador no abrasivo y un cepillo de plástico de cerdas suaves para limpiar el inodoro. Para eliminar las manchas de agua dura, utilice vinagre o detergente que disuelva la cal y un estropajo no raspado hecho para porcelana. Permita un poco de tiempo de contacto para permitir que el limpiador disuelva la acumulación.



No rocíe limpiador directamente sobre la palanca de disparo, límpielo con un paño suave humedecido con detergente lavavajillas diluido y séquelo con otro paño suave. No use lejía o productos que contengan detergentes ácidos o alcalinos en sus ingredientes. No utilice cepillos metálicos para fregar ni estropajos de acero.

AVISO

NO USE LIMPIADORES EN EL RECIPIENTE DEL TANQUE

El uso de altas concentraciones de cloro o productos relacionados con el cloro puede dañar seriamente los accesorios del tanque. Este daño puede causar fugas y daños a la propiedad.

TOTO no será responsable por cualquier falla en la instalación del tanque o daño causado por el uso de limpiadores de tazón en el tanque.

LIMPIEZA PARA CEFIONTECT®



¿QUÉ ES CEFIONTECT®?

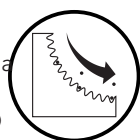
CEFIONTECT® es el esmalte permanente súper suave de TOTO que evita que los desechos se peguen a las superficies. Los productos con la letra "G" en el número tienen el esmalte CEFIONTECT®. Este esmalte, junto con una limpieza regular, ayudará a mantener su producto TOTO en perfectas condiciones.

NOTA:

Para la limpieza regular de su producto TOTO con CEFIONTECT®:

- Lavabo: Use detergente para platos y un paño suave.
- Inodoro: Use limpiador a base de gel y un cepillo plástico de cerdas suaves.
- **No use** limpiadores, polvos pulidores o detergentes que tengan partículas arenosas o gruesas.
- **No use** lejía, diluyentes químicos o productos que incluyan detergentes ácidos o alcalinos en sus ingredientes.
- **No use** cepillos metálicos para fregar ni lana de acero.

Si sigue estas instrucciones de limpieza, se asegurará de que el esmalte CEFIONTECT® de su producto TOTO permanezca intacto, manteniéndolo hermoso durante muchos años.



Sin CEFIONTECT®



Con CEFIONTECT®



GARANTÍA

1. TOTO garantiza que su vitreo china producto no presenta defectos en sus materiales ni de fabricación durante su uso normal cuando es instalado y mantenido adecuadamente, por un periodo de uno (1) año(s) a partir de la fecha de compra. Esta garantía limitada es válida solamente para el COMPRADOR ORIGINAL del Producto y no es transferible a una tercera persona, incluyendo, pero sin limitarse a, cualquier comprador o propietario subsecuente del Producto. Esta garantía aplica solamente al Producto TOTO comprado e instalado en América del Norte, Central, Latina y del Sur.
2. Las obligaciones de TOTO bajo esta garantía se limitan a la reparación, cambio o cualquier otro ajuste, a petición de TOTO, del Producto o partes que resulten defectuosas en su uso normal, siempre que dicho Producto haya sido instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones. TOTO se reserve el derecho de hacer tantas inspecciones como sean necesarias para determinar la causa del defecto. TOTO no cobrará por la mano de obra o partes relacionadas con las reparaciones o cambios garantizados. TOTO no es responsable por el costo de la remoción, devolución y/o reinstalación del Producto.
3. Esta garantía no aplica en los siguientes casos:
 - a. Daño o pérdida ocurrida en un desastre natural, tal como: incendio, sismo, inundación, relámpago, tormenta eléctrica, etc.
 - b. Daño o pérdida resultado de cualquier accidente, uso inaceptable, mal uso, abuso, negligencia o cuidado, limpieza o mantenimiento inadecuado del Producto.
 - c. Daño o pérdida causada por los sedimentos o material extraña contenida en un sistema de agua.
 - d. Daño o pérdida causada por una mala instalación o por la instalación del Producto en un ambiente duro y/o peligroso, o una remoción, reparación o modificación inadecuada del Producto. (NOTA: Los códigos de modelo del producto permiten un máximo de 80 PSI. Revise los códigos locales o las normas de requisitos.)
 - e. Daño o pérdida causada por sobrecargas eléctricas o rayos u otros actos que no sea responsabilidad de TOTO o que el Producto no esté especificado para tolerar.
 - f. Daño o pérdida causada por el uso normal y personalizado, tal como reducción del brillo, rayado o pérdida de color en el tiempo debido al uso, prácticas de limpieza o condiciones del agua o atmosféricas.
 - g. Mecanismos de funcionamiento del tanque de plástico o de goma piezas móviles.
 - h. Asientos del inodoro de plástico, madera o metal.
4. Para que esta garantía limitada sea válida, prueba de compra es necesaria. TOTO anima el registro de la garantía sobre compra para crear un archivo de la propiedad del producto en <http://www.totousa.com>. El registro del producto es totalmente voluntario y la falta a registrar no disminuirá sus derechos de garantía limitada.
5. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. USTED PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DEPENDIENDO DEL ESTADO O PROVINCIA EN EL QUE SE ENCUENTRE.
6. Para obtener el servicio de reparación de esta garantía, debe llevar el Producto o enviarlo prepagado a un módulo de servicios TOTO junto con la prueba de compra (recibo de compra original) y una carta en la que plantee el problema, o póngase en contacto con un distribuidor TOTO o el contratista de servicio de los productos, o escriba directamente a TOTO U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (678) 466-1300 o (888) 295-8134, si fuera de los E.E.U.U. Si, debido al tamaño del producto o naturaleza del defecto, el Producto no puede ser devuelto a TOTO, la recepción en TOTO del aviso escrito del defecto junto con la prueba de compra (recibo de compra original) constituirá el envío. En tal caso, TOTO podrá escoger entre reparar el Producto en el domicilio del comprador o pagar el transporte del Producto a un módulo de servicio.

ADVERTENCIA! TOTO no será responsable de fallas o daños ocasionados en este producto de plomería o componente del producto causados por cloraminas en el tratamiento del suministro de agua público o en los limpiadores en el recipiente del tanque que contengan cloro (hipoclorito de calcio). Nota: el uso de cloro en alta concentración o productos derivados del cloro puede dañar seriamente los accesorios. Este daño puede ocasionar fugas y daños graves en la propiedad. Para obtener más información, llámenos al (888) 295-8134.

ESTA GARANTÍA ESCRITA ES LA ÚNICA GARANTÍA HECHA POR TOTO. LA REPARACIÓN, CAMBIO U OTRO AJUSTE ADECUADO, TAL COMO APARECE EN ESTA GARANTÍA, SERÁ EL ÚNICO REMEDIO DISPONIBLE PARA EL COMPRADOR ORIGINAL. TOTO NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DEL PRODUCTO O POR CUALQUIER OTRO DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE O POR DAÑOS INCURRIDOS POR EL COMPRADOR ORIGINAL, O POR LA MANO DE OBRA U OTROS COSTOS RELACIONADOS CON LA INSTALACIÓN O REMOCIÓN, O COSTOS DE REPARACIONES HECHAS POR OTROS, O POR CUALQUIER OTRO GASTO NO INDICADO DE MANERA ESPECÍFICA EN LOS PÁRRAFOS ANTERIORES. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE TOTO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE QUEDE PROHIBIDO POR LA LEY APLICABLE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO AQUELLAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD DE USO PARA EL USO O PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ EXPRESAMENTE PROHIBIDA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LAS LIMITACIONES ACERCA DE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA TÁCITA, O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN E INCLUSIÓN ANTERIORES PUEDEN NO APLICAR A USTED.

TABLE DES MATIÈRES

Merci d'avoir choisi TOTO!.....	16	Instructions de réglage du niveau d'eau...20
Outils nécessaires.....	16	Instructions d'entretien.....20
Avant l'installation.....	16	Entretien et nettoyage.....21
Pièces incluses.....	17	CEFIONTECT® Cleaning Instructions..21
Procédure d'installation.....	18-19	Garantie.....22

MERCI D'AVOIR CHOISI TOTO!

La mission de TOTO est d'offrir au monde entier un style de vie sain, hygienique et plus confortable. Comme principe de base, nous concevons chaque produit avec un équilibre entre la forme et la fonction. Félicitations pour votre choix.

OUTILS NÉCESSAIRES

- 12" cle a pipe
- 10" cle a molette
- Niveau du menuisier
- Mètre à ruban
- Pince
- Tournevis
- Couteau a mastic
- Percer
- 1/8" foret pour l'installation de plancher de bois
- 5/16" foret pour l'installation de beton / tuile

MATÉRIAUX NÉCESSAIRES:

- Tuyau flexible d'alimentation
- Valve d'arrêt d'angle
- Boulons et écrous de montage (T) (2 pièces)
- Anneau de cire

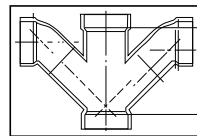
AVANT L'INSTALLATION

Lire le manuel d'instructions avant l'installation. Les informations d'entretien et de garantie sont incluses dans le manuel. NE PAS JETER. Localiser l'arrivée d'eau et le tuyau d'évacuation.

IMPORTANT!

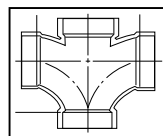
Pour les installations dos à dos, les systèmes de chasse d'eau Tornado nécessitent un raccord en Y intégré au système d'évacuation des toilettes. Veuillez contacter votre constructeur/entrepreneur pour plus d'informations avant l'installation.

- Vérifiez que l'espace disponible est suffisant pour l'installation et le bon fonctionnement des équipements (ouverture/fermeture des portes, etc.). Le non-respect de cette consigne peut entraîner une installation incorrecte du produit et un dysfonctionnement.
- Rincez soigneusement les tuyaux d'alimentation pour éliminer les saletés et les débris. Procédez à l'installation du tuyau d'alimentation sur le réservoir en veillant à ne pas endommager son extrémité.
- Après l'installation, vérifiez que l'eau et l'électricité fonctionnent correctement.
- Les espaces entre le tuyau d'évacuation et le sol doivent être remplis avec un matériau d'étanchéité à base de silicone résistant à la moisissure (Mediseal).
- Pression d'eau minimale (débit) : 15 psi à 2,64 gal/min (0,1 MPa à 10 l/min).
- Pression d'eau maximale (statique) : 80 psi (0,55 MPa).



Combinaison double WYE / coude 1/8

OUI

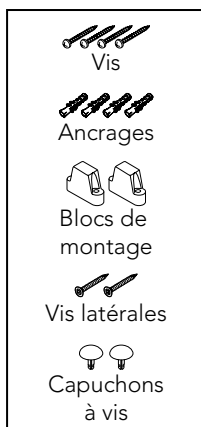
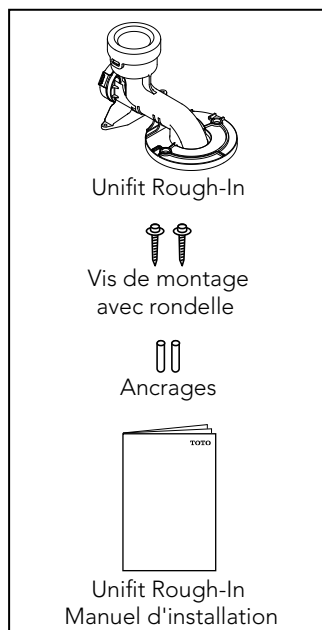
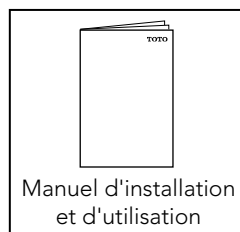
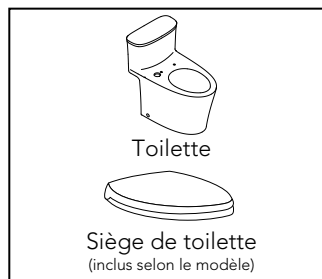
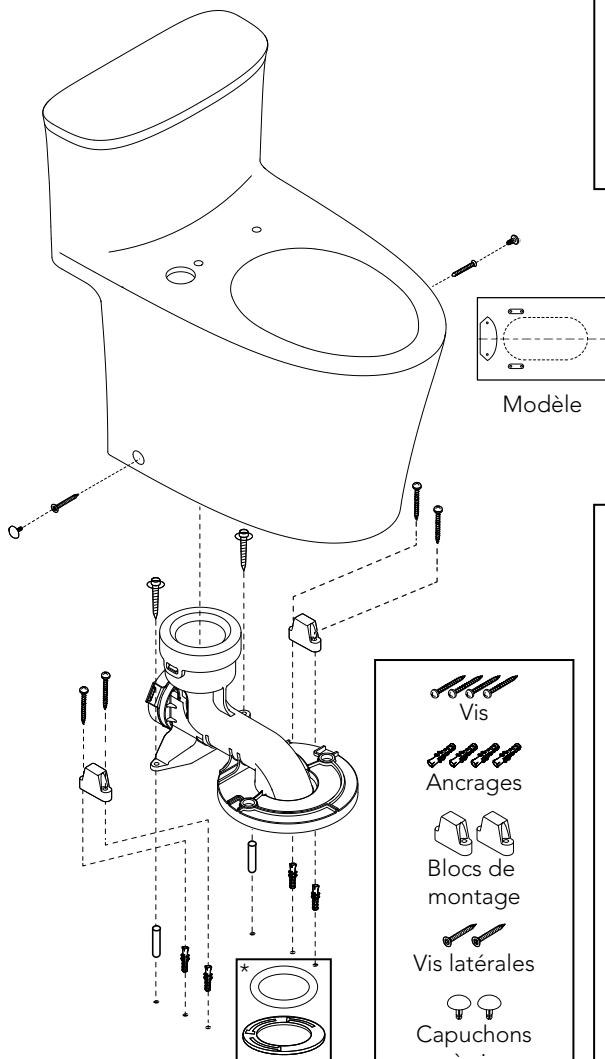


Té sanitaire double / Croix sanitaire

NON

PIÈCES INCLUSES

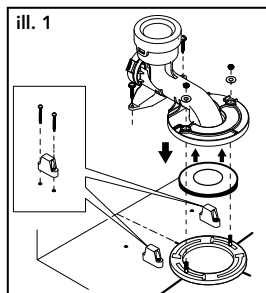
Assurez-vous que vous avez toutes ces pièces dans l'emballage*:



* Bague de cire et bride non incluses.
Le client doit les fournir.

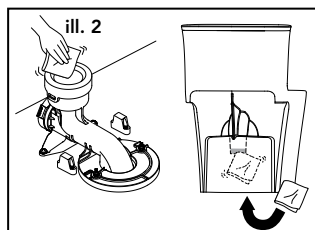
PROCÉDURE D'INSTALLATION

1. Ouvrez le conditionnement de l'adaptateur Unifit Rough-In. Suivez les instructions d'installation de l'adaptateur Unifit Rough-In. (ill.1)
2. Mettez le gabarit en place et suivez les instructions pour vous préparer à installer la cuvette.



AVIS

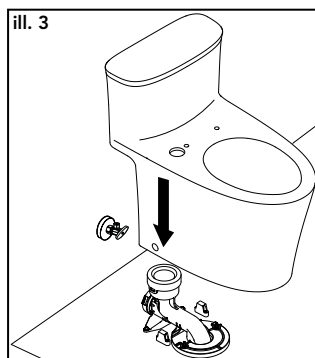
Ne déplacez pas l'adaptateur Unifit Rough-In sur la bride de plancher une fois le joint de cire fixé. Si vous ignorez cet avis, jetez l'anneau en cire et remplacez-le par un nouvel anneau en cire.



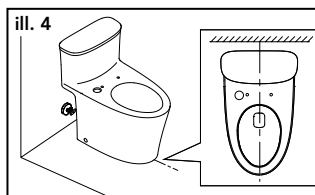
3. Placez les toilettes sur le Unifit Rough-In et les deux blocs de montage, en alignant la sortie des toilettes avec l'ouverture du Unifit Rough-In (ill. 3).

AVIS

Insérez complètement la cuvette des toilettes. Si cet avis n'est pas pris en compte, alors, il peut y avoir des fuites.

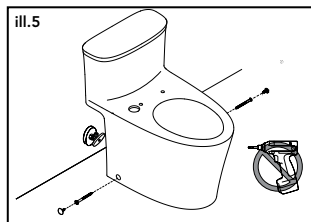


4. Alignez les toilettes perpendiculairement à la mur arrière et parallèlement aux murs latérales; il ne doit pas être tordu ou diagonal (ill. 4).



PROCÉDURE D'INSTALLATION

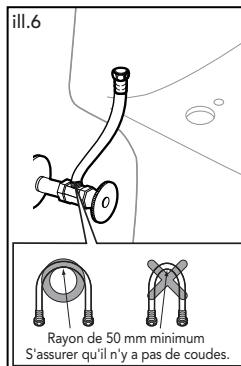
5. Assurez-vous que les toilettes sont alignées avant de les fixer.



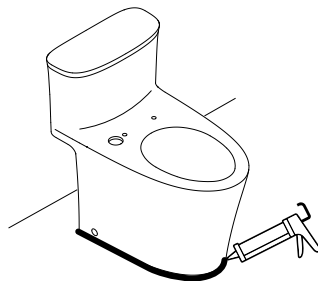
6. Installez les vis latérales à les blocs de montage. Couvrir les têtes de vis avec les bouchons fournis (ill. 5).

7. Raccordez le tuyau d'alimentation en eau (non fourni) à la vanne de remplissage (ill. 6).

Installez le flexible d'alimentation en eau sur la butée d'angle (ill.6). Assurez-vous que le tuyau est exempt de plis.

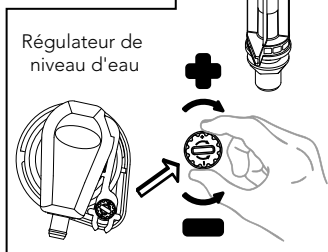
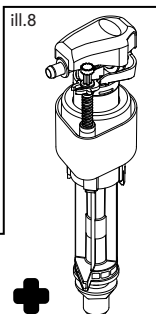


8. Une fois l'installation terminée, vérifiez l'étanchéité de la toilette.



INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DU NIVEAU D'EAU

- Ouvrez le robinet d'arrêt et tirez la chasse d'eau pour remplir le réservoir.
- Après l'arrêt du robinet de remplissage, attendez 10 secondes que le niveau d'eau se stabilise (ill.7).**
- Vérifiez la ligne d'eau réelle par rapport au repère (ill.8):
 - Si la ligne d'eau est au-dessus du repère : tournez le régulateur de niveau d'eau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le niveau d'eau.
 - Si la ligne d'eau est en dessous du repère : tournez le régulateur de niveau d'eau dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau d'eau.
- Répétez les étapes 1 à 3 jusqu'à ce que la ligne d'eau soit alignée avec le repère.



INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Entretien du filtre de la vanne de remplissage

- Coupez l'arrivée d'eau des toilettes.
- Placez un seau ou une serviette sous le robinet de remplissage du réservoir pour récupérer l'eau résiduelle.
- Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet de remplissage.
- Localisez le filtre au bas du tuyau d'arrivée d'eau. À l'aide d'une pince à bec effilé, saisissez fermement la languette située à l'extrémité étroite du filtre, à l'intérieur de la tige du robinet de remplissage, et retirez-le délicatement (ill. 9).

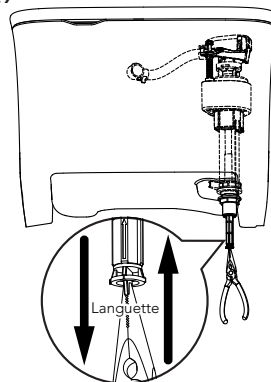
REMARQUE : Assurez-vous de saisir la partie appropriée du filtre pour éviter tout dommage.

- Nettoyez ou remplacez le filtre si nécessaire.
- Pour réinsérer le filtre, saisissez fermement la languette située à l'extrémité étroite du filtre avec la pince à bec effilé et enfoncez-le délicatement dans la tige du robinet de remplissage jusqu'à son extrémité.

REMARQUE: La force exercée avec les doigts peut ne pas suffire à assurer la bonne mise en place du filtre.

- Rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau au robinet de remplissage.
- Rouvrez l'arrivée d'eau des toilettes.
- Vérifiez l'absence de fuites d'eau avant de quitter les lieux.

ill.9



REMARQUE: En raison des conditions d'eau de votre région, le filtre peut nécessiter un nettoyage périodique. Les indicateurs indiquant que le filtre nécessite un entretien comprennent un cycle de remplissage retardé, un cycle de remplissage intermittent, ou un nettoyage inadéquat de la cuvette des toilettes.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Utilisez un détergent ou un nettoyant pour toilettes non abrasif et une brosse en plastique à poils doux pour nettoyer les toilettes. Pour enlever les taches d'eau dure, utiliser un nettoyant dissolvant au vinaigre ou à la chaux et un tampon à récurer non abrasif pour la porcelaine. Laisser un peu de temps de contact pour permettre au nettoyant de dissoudre l'accumulation.



Ne vaporisez pas de nettoyant directement sur le levier de déclenchement, essuyez-le plutôt à l'aide d'un chiffon doux humidifié avec du détergent à vaisselle dilué et séchez-le avec un autre chiffon doux. N'utilisez pas d'eau de Javel ou de produits contenant des détergents acides ou alcalins dans leurs ingrédients. N'utilisez pas de brosses à récurer en métal ou de laine d'acier.

AVIS

NE PAS UTILISER DE NETTOYANTS POUR BOL DANS LE RÉSERVOIR

L'utilisation de chlore ou de produits à base de chlore à forte concentration peut endommager sérieusement les joints du réservoir. L'endommagement des joints de réservoir peut provoquer des fuites et/ou des dommages matériels.

TOTO ne pourra être tenu responsable ou impliqué dans aucune panne ou dommage lié au joint du réservoir et provoqué par l'utilisation de produits de nettoyage de cuvette dans le réservoir.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE CEFIONTECT®



QU'EST-CE QUE CEFIONTECT®?

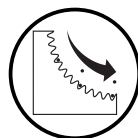
CEFIONTECT® est la glacer permanente ultra-lisse de TOTO qui empêche les débris de coller aux surfaces. Les produits avec la lettre «G» dans le numéro ont la glacer CEFIONTECT®. Cet émail, associé à un nettoyage régulier, aidera à garder votre produit TOTO en parfait état.

REMARQUE:

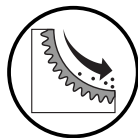
Pour un nettoyage régulier de votre produit TOTO avec CEFIONTECT®:

- Lavabo: utilisez un détergent à vaisselle et un chiffon doux.
- Toilette: utilisez un nettoyant à base de gel et une brosse en plastique à poils doux.
- **N'utilisez** pas de nettoyants, de poudres à polir ou de détergents contenant des particules granuleuses ou grossières.
- **N'utilisez** pas d'eau de Javel, de diluants chimiques ou de produits contenant des détergents acides ou alcalins dans leurs ingrédients.
- **N'utilisez** pas de brosses à récurer métalliques ou de laine d'acier.

Le respect de ces instructions de nettoyage, vous assurerez que le vernis CEFIONTECT® de votre produit TOTO reste intact, le gardant beau pendant de nombreuses années.



Pas de CEFIONTECT®



Avec CEFIONTECT®



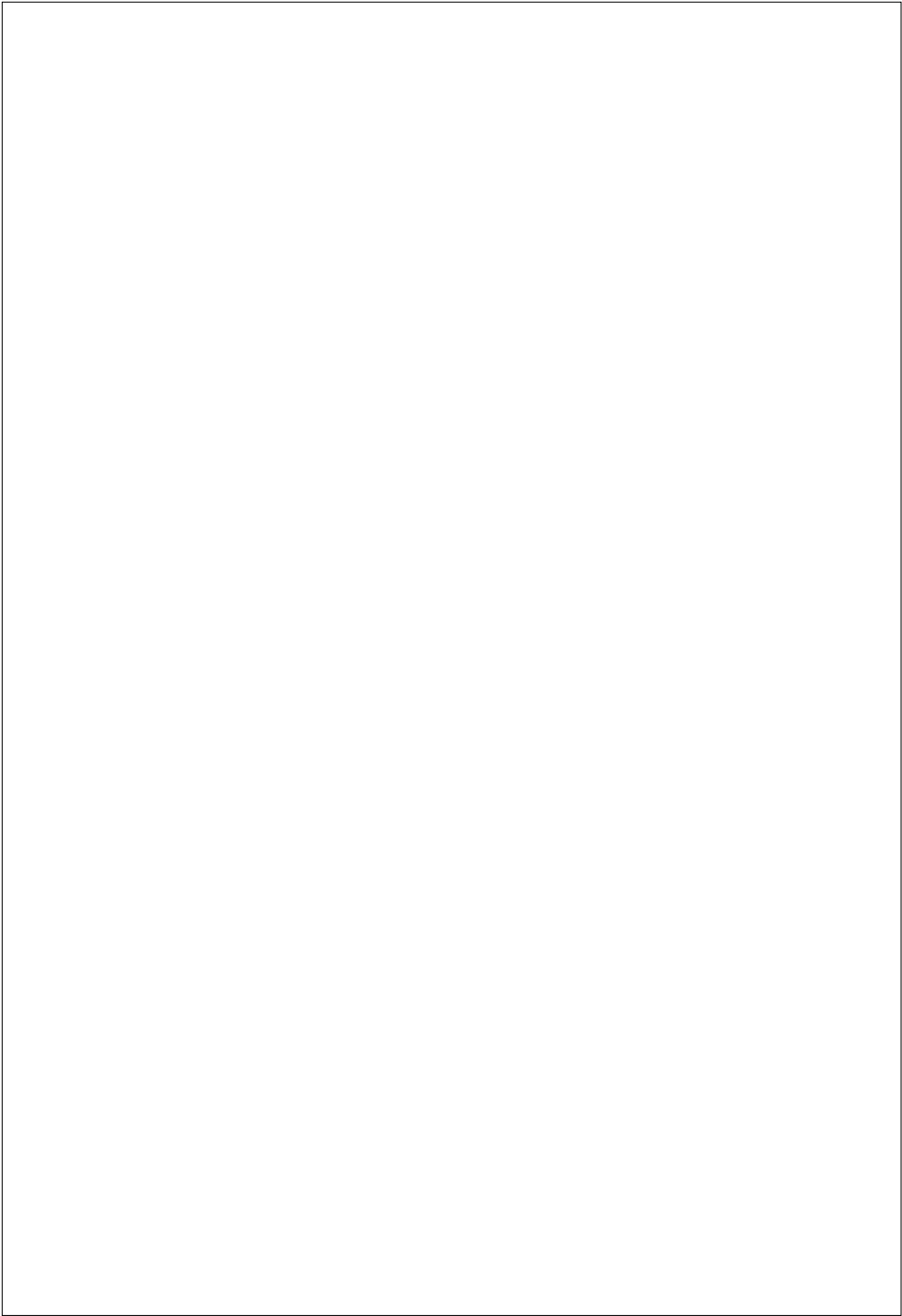
GARANTIE

FRANÇAIS

1. TOTO garantit sa vitreous china produits contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant l'utilisation normale, lorsqu'elle est correctement installée et maintenue pour une période de une (1) ans à dater de l'achat. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D'ORIGINE de l'appareil et n'est pas transférable à un tiers, y compris mais pas limité à tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie n'est applicable qu'aux produits achetés et installés en Amérique du Nord, Centrale, Latine, et du Sud.
2. Les obligations de TOTO selon les termes de cette garantie sont limitées à la réparation, remplacement ou autre ajustement en conséquence, au choix de TOTO, des produits ou des pièces défectueuses en service normal, pourvu qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions. TOTO se réserve le droit d'effectuer ce genre de vérifications en cas de nécessité afin de déterminer la cause du défaut. TOTO ne facturera pas les interventions ou les pièces relatives à la réparation et au remplacement sous garantie. TOTO n'est pas responsable du coût de désinstallation, de renvoi et/ou de réinstallation de l'appareil.
3. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:
 - a. Dommages ou perte suite à une cause naturelle telle que incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage etc.
 - b. Dommages ou perte causés par tout accident, utilisation non adaptée, un abus, une négligence ou un mauvais traitement, nettoyage ou entretien de l'appareil.
 - c. Dommages ou perte causés par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d'alimentation en eau.
 - d. Dommages ou perte suite à une mauvaise installation ou à l'installation de l'appareil dans un environnement rude et/ou dangereux ou une mauvaise désinstallation, réparation ou m. (REMARQUE: Les codes de modèle du produit permettent un maximum de 80 PSI. Vérifiez les codes locaux ou des normes pour les besoins).
 - e. Dommages ou perte suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO, ou actes stipulés non supportables par le produit.
 - f. Dommages ou perte résultant d'une usure normale et habituelle, telle que la diminution du lustre, grattage ou décoloration avec le temps, habitude de nettoyage, l'eau, ou des conditions atmosphériques.
 - g. Mécanismes de chasse d'eau du réservoir en plastique ou en caoutchouc pièces en mouvement.
 - h. Les sièges des toilettes en plastique, en bois ou en métal.
4. Pour que la garantie limitée soit valable, la preuve d'achat est exigée. TOTO vous encourage à enregistrer votre produit après l'achat pour créer un record de propriété, cela peut être fait au site <http://www.totousa.com>. L'enregistrement du produit est complètement volontaire et à défaut de l'enregistrement ne va pas limiter votre droit à une garantie limitée.
5. CETTE GARANTIE DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES. IL EST POSSIBLE QUE L'ACHETEUR AIT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À UN AUTRE OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.
6. Pour obtenir une réparation selon les termes de cette garantie, l'acheteur doit livrer à un centre de réparation de TOTO port payé avec preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou contacter un distributeur de TOTO ou un entrepreneur de réparation du produit ou écrire directement à TOTO U.S.A., INC., Southern Road, Morrow, Géorgie 30260, (678) 466-1300 ou appelé (888) 295-8134, si en dehors de l'État Unis. Si, à cause de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de renvoyer le produit à TOTO, la réception par TOTO d'un avis écrit du défaut avec preuve d'achat (reçu de caisse original) constitue livraison. Dans un tel cas, TOTO peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit à un centre de réparation.

ATTENTION! TOTO décline toute responsabilité quant aux panes ou aux dommages causés sur ce produit de plomberie ou composant du produit par la chloramine contenue dans le traitement de l'alimentation en eau publique ou dans les produits d'entretien pour réservoirs des toilettes contenant du chlore (hypochlorite de calcium). Remarque : l'utilisation d'une forte concentration de chlore ou de produits à base de chlore risque d'endommager sérieusement la tuyauterie. Ces dommages peuvent provoquer des fuites et des dégâts des eaux. Pour plus d'informations, contactez-nous au (888) 295-8134.

CETTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUT AUTRE AJUSTEMENT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE CETTE GARANTIE EST LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR INITIAL. TOTO N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE OU DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR INITIAL NI DE LA MAIN-D'ŒUVRE OU AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU LA MANIPULATION, OU LES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUTS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT REJETÉ. CERTAINES PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA LONGUEUR D'UNE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES, IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET EXCLUSION NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.



TOTO

TOTO® U.S.A., Inc. 1155 Southern Road,
Morrow, Georgia 30260

Tel: 888-295-8134 Fax: 800-699-4889

www.totousa.com

0GU232
10/2025



Warranty Registration and Inquiry

For product warranty registration, TOTO U.S.A. Inc. recommends online warranty registration. Please visit our web site <http://www.totousa.com>. If you have questions regarding warranty policy or coverage, please contact TOTO U.S.A. Inc., Customer Service Department, 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295-8134 or (678) 466-1300 when calling from outside of U.S.A.